

Banque Nationale de Belgique / Nationale Bank van België Kristin Bosman Porte-parole / Woordvoester 100 de Berlaimont 14 1010 Bruxelles / Brussel Belgique / België Tél. / Tel.: +32 2 221 46 28 Télécopie / Fax: +32 2 221 61 30 Courriel / E-mail: pressoffice@nbb.be	Българска народна банка п.к. "Княз Александар I" №1 1000 София България Ел.: (+3592) 91459 Факс: (+3592) 980-24-25 E-mail: press_office@bnbank.org	Česká národní banka Na Příkopě 28 115 03 Praha 1 IČO 48136450 Tel.: +420 224 411 111 fax: +420 224 412 404
Danmarks Nationalbank Havnegade 5 1093 København K Tlf: 33 63 63 63 Fax: 33 63 71 03 email: nationalbanken@nationalbanken.dk	Deutsche Bundesbank Zentralbereich Kommunikation Pressestelle Wilhelm-Epstein-Straße 14 60431 Frankfurt am Main Deutschland Tel.: +49 69 9566 3511 Fax: +49 69 9566 3077 E-Mail: presse@bundesbank.de	Eesti Pank Avarike suhete allosakond Estonia pst 13 15095 Tallinn Eesti Tel.: +372 668 0965, +372 668 0745 Faks: +372 668 0954 E-post: press@eestipank.ee
Central Bank of Ireland Press office PO Box 559 Dame Street Dublin 2 Ireland Tel: +353 1 224 6299 E-mail: press@centralbank.ie	Τράπεζα της Ελλάδος Υποπρόεδρος Τμήπου Ελ. Βενιζέλου 21 102 50 Αθήνα Ελλάδα Τηλ: +30 210 320 3447 Φαξ: +30 210 320 3922 E-mail: press@bankofgreece.gr	Banco de España Departamento de Emisión y Caja Alcalá, 48 28014 Madrid España Tel.: +34 91 338 6303 Fax: +34 91 338 6887 E-mail: emisyonycaja@bde.es
Banque de France Olivier Aubry Chef du service de presse 48 rue Croix-des-Petits-Champs 75001 Paris France Tel.: + 33 1 42 92 39 29 Télécopie: +33 1 42 92 39 41 Courriel: Olivier.AUBRY@banque-france.fr	Banca d'Italia Paola Ansuni Titolare della Divisione Stampa e relazioni esterne Via Nazionale 91 00184 Roma Italia Tel.: +39 06 4792 3969 Fax: +39 06 4792 2253 E-mail: stampa@bancaeditalia.it	Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου Γραφείο Τύπου Λεωφόρος Κένεντι 80 1076 Λευκωσία Κύπρος Τηλ: +357 22714465, +357 22714503 Φαξ: +357 22378151 E-Mail: pressoffice@centralbank.govcy
Latvijas Banka Klientu kases – K. Valdemāra ielā 18 K. Valdemāra ielā 2A Rīga, LV-1050 Tel: 67022300 Fakss 67022 2420 E-pasts: info@bank.lv	Lietuvos bankas Bendra informacija Totorių g. 4 LT-01121 Vilnius Tel.: +370 5 268 0029 Fax: +370 5 268 0038 El. paštas: info@lbi.lt	Banque centrale du Luxembourg Marc Konsbruck Communication Officer 2, boulevard Royal L-2983, Luxembourg Tel: + 352 474 4265 Télécopie: + 352 474 4910 Courriel: info@bcl.lu
Magyar Nemzeti Bank Communications Department 1054 Szabadság tér 8/9 1850 Budapest Phone +36 1 428-2751 Telefax +36 1 429-8000 E-mail: info@mnbb.hu	Bank Centrali ta' Malta Clive Bartolo Kap Ufficjal għar-PR Piazza Castella Valletta VLT 1060 Malta Tel: +356 2550 3104 / 5 Fax: +356 2550 4950 E-mail: publicrelations@centralbankmalta.org	De Nederlandse Bank Herman Lutke Schipholt Persvoorlichter Westeinde 1 1017 ZN Amsterdam Nederland Tel: +31 20 524 2712 Mobil: +31 6 5249 6900 E-mail: h.j.lutke.schipholt@dnb.nl
Oesterreichische Nationalbank Christian Gutleiderer Pressesprecher Otto-Wagner-Platz 3 1090 Wien Österreich Tel: +43 1 404 20 6609 Fax: +43 1 403 17 44 E-Mail: christian.gutleiderer@oenb.at	Narodowy Bank Polski Centrala NBP ul. Świętokrzyska 11/21 00-919 Warszawa Tel: +48 22 653 10 00 faks: +48 22 620 85 18 e-mail: listy@nbpp.pl	Banco de Portugal Gabinete de Comunicação Institucional Rua do Comércio, 148 1100-150 Lisboa Portugal Tel: +351 213 215 358 Fax: +351 213 464 843 Correio eletrónico: press@bportugal.pt
Banca Națională a României Strada Lipscani nr.25, sector 3, București, cod 030031 Telefon: 021 313 04 10 Fax: 021 312 38 31 E-mail: Info@bnro.ro	Národná banka Slovenska Tlačové a edičné oddelenie Imricha Karvaša 1 913 25 Bratislava Slovenská republika Tel.: +421 2 5787 2161 Fax: +421 2 5787 1128 E-mail: press@nbs.sk	Suomen Pankki / Finlands Bank Viestintäosasto / Kommunikationsenheten Snellmaninkatu / Snellmansplatsen PL 160 / PB 160 00101 Helsinki / Helsingfors Suomi / Finland Puhelin / Telefon: +358 10 831 2626 Sähköposti / Kontakt: info@bof.fi
Sveriges riksbank 103 37 Stockholm Sverige Tfn: +46 8 787 00 00 Fax: +46 8 0821 05 31 E-post: registratorn@riksbank.se	Banka Slovenije Sekretariat in mednarodni odnosi Slovenska 35 1505 Ljubljana Slovenija +386 1 47 19 153, +386 1 47 19 549 Faks: +386 1 47 19 724 E-pošta: pr@bsi.si	Bank of England Threadneedle St. London, EC2R 8AH Phone: +44 (0)20 7601 4878 Fax: +44 (0)20 7601 5460 Email enquiries@bankofengland.co.uk

ΥΠΟΠΤΟ ΤΡΑΠΕΖΟΓΡΑΜΜΑΤΙΟ;

Μερικές χρήσιμες συμβουλές

Εάν διαχειρίζεστε καθημερινά μεγάλες ποσότητες μετρητών, είναι πιθανό να φτάσει στα χέρια σας ένα ύποπτο τραπεζογραμμάτιο. Υπό ιδανικές συνθήκες, ο εργοδότης σας θα πρέπει να σας έχει δώσει οδηγίες για ένα τέτοιο ενδεχόμενο. Εδώ θα βρείτε ορισμένες συμβουλές για το πώς πρέπει να ενεργήσετε αν λάβετε ύποπτο τραπεζογραμμάτιο:

Τι πρέπει να κάνετε

- Πείτε στον πελάτη ότι πρέπει να μιλήσετε με τον προϊστάμενό σας ή με το προσωπικό ασφαλείας, αλλά φροντίστε ο πελάτης να έχει διαρκή οπτική επαφή με το τραπεζογραμμάτιο.
- Προσπαθήστε να συγκρατήσετε τη φυσιογνωμία του πελάτη.
- Προσπαθήστε να καθυστερήσετε τον πελάτη.
- Ειδοποιήστε την αστυνομία.
- Προσπαθήστε να συγκρατήσετε τον αριθμό κυκλοφορίας και τον τύπο του αυτοκινήτου του (υπό την προϋπόθεση ότι θα φύγει με αυτοκίνητο).
- Παραδώστε το ύπιοπο τραπεζογραμμάτιο χωρίς καθυστέρηση στον προϊστάμενό σας ή στο προσωπικό ασφαλείας για να το προωθήσουν στις αστυνομικές αρχές.
- Φροντίζετε πάντα για την ασφάλειά σας.

Τι πρέπει να αποφύγετε

- Μην εμπλακείτε σε διαπληκτισμό με τον πελάτη.
- Μην προσπαθήσετε να εμποδίσετε τον πελάτη να φύγει, ακόμη και αν του έχετε ζητήσει να περιμένει την αστυνομία.
- Μην επιστρέψετε το τραπεζογραμμάτιο στον πελάτη, εφόσον είναι εφικτό.

Η περαιτέρω χρήση τραπεζογραμματίου το οποίο πιστεύετε ή γνωρίζετε ότι είναι πλαστό αποτελεί ποινικό αδίκημα. Τα πλαστά τραπεζογραμμάτια δεν έχουν καμία αξία, επομένως πρέπει να είστε προσεκτικοί. Δεν θα αποζημιωθείτε σε περίπτωση που αποδεχτείτε πλαστό τραπεζογραμμάτιο.

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα
Kaiserstrasse 29

60311 Frankfurt am Main
Germany
Τηλ.: +49 69 1344 7455
Φαξ: +49 69 1344 7401
E-mail: info@ecb.europa.eu

www.neoprosopotoueu.eu
www.euro.ecb.europa.eu



Η ΣΕΙΡΑ «ΕΥΡΩΠΗ»: ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η οπίσθια όψη του νέου τραπεζογραμματίου των 5 ευρώ

Χαρακτηριστικά ασφαλείας έχουν ενσωματωθεί όχι μόνο στην πρόσθια αλλά και στην οπίσθια όψη του τραπεζογραμμιού (βλ. κόκκινα πλαίσια παρακάτω).

Στα πλαίσια 4 και 5 φαίνονται τα μικροτυπογραφικά στοιχεία. Εάν τα εξετάσετε με μεγεθυντικό φακό, αυτά τα μικροσκοπικά γράμματα είναι ευκρινή και όχι θολά.

Το πλαίσιο 6 δείχνει το υδατογράφημα με προσωπογραφία, το οποίο είναι ορατό και στις δύο όψεις του τραπεζογραμμάτιου.

Όσον αφορά το σχέδιο, στην οπίσθια όψη απεικονίζεται η ίδια γέφυρα – δείγμα του κλασικού αρχιτεκτονικού ρυθμού – που παρουσιάζεται και στην πρώτη σειρά τραπεζογραμμάτων. Η εικόνα και η θέση της γέφυρας, όπως και του χάρτη της Ευρώπης, έχουν τροποποιηθεί ελαφρώς.



Οπίσθια όψη του νέου τραπεζογραμματίου των 5 ευρώ



ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το νέο πρόσωπο του ευρώ

Η Ευρώπη, μορφή της ελληνικής μυθολογίας, είναι το νέο πρόσωπο του ευρώ και έχει δώσει το όνομά της στη δεύτερη σειρά τραπεζογραμματίων. Η προσωπογραφία της εμφανίζεται στο ολόγραμμα και στο υδατογράφημα των νέων τραπεζογραμματίων. Χάρη στην πρόοδο της τεχνολογίας στον τομέα της παραγωγής τραπεζογραμματίων, η νέα σειρά τραπεζογραμματίων είναι ακόμη πιο ασφαλής από την πρώτη. Τα νέα τραπεζογραμμάτια θα θεθούν σε κυκλοφορία σταδιακά στη διάρκεια αρκετών ετών και κατά αύξουσα ονομαστική αξία, με πρώτο το τραπεζογραμμάτιο των 5 ευρώ το 2013. Η πρώτη σειρά θα εξακολουθεί να έχει ισχύ νόμιμου χρήματος και θα κυκλοφορεί παράλληλα με τη σειρά «Ευρώπη» μέχρι νεότερης οδηγίας.

Η ΠΡΩΤΗ ΣΕΙΡΑ



Η ΣΕΙΡΑ ΕΥΡΩΠΗ - ΤΟ
ΤΡΑΠΕΖΟΓΡΑΜΜΑΤΙΟ
ΤΩΝ 5 ΕΥΡΩ



Πρόσθια όψη



Οπίσθια όψη



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα ευρώ, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την κεντρική τράπεζα της χώρας σας ή με την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ



ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕΤΡΗΤΑ

Ανακαλύψτε το νέο τραπεζογραμματίο των 5 ευρώ



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Εύκολη εξακρίβωση της γνησιότητας και θωράκιση έναντι της παραχάραξης

Χάρη στα ενισχυμένα χαρακτηριστικά ασφαλείας τους, τα νέα τραπεζογραμμάτια των 5 ευρώ θωρακίζονται ακόμη περισσότερο έναντι της παραχάραξης. Όπως και για την πρώτη σειρά τραπεζογραμμάτων, η γνησιότητά τους εξακριβώνεται εύκολα με τη μέθοδο των τριών ελέγχων (έλεγχος με την αφή, οπτικός έλεγχος και εξέταση υπό γωνία).

1 ΕΛΕΓΧΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΦΗ

Ψηλαφίστε το χαρτί του τραπεζογραμματίου – Είναι κολλαριστό.
Ανάγλυφη εκτύπωση – Με την αφή γίνονται αισθητές μικρές ανάγλυφες γραμμές στην αριστερή και τη δεξιά άκρη του τραπεζογραμματίου. Ανάγλυφο δημιουργείται επίσης στην κεντρική εικόνα, στα τυπογραφικά στοιχεία και στον μεγάλο αριθμό της αξίας του τραπεζογραμματίου.

2 ΟΠΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Υδατογράφημα με προσωπογραφία – Κοιτάξτε το τραπεζογραμμάτιο στο φως. Εμφανίζονται μια προσωπογραφία της Ευρώπης, ο αριθμός της αξίας του τραπεζογραμματίου και ένα παράθυρο. Τοποθετήστε το τραπεζογραμμάτιο σε μια σκούρα επιφάνεια. Τα ανοιχτόχρωμα σημεία του σκουραίνουν.
Ταινία ασφαλείας – Κοιτάξτε το τραπεζογραμμάτιο στο φως. Η ταινία ασφαλείας εμφανίζεται ως σκούρα λωρίδα.

3 ΕΞΕΤΑΣΗ ΥΠΟ ΓΩΝΙΑ

Ολόγραμμα με προσωπογραφία – Παρατηρήστε το τραπεζογραμμάτιο υπό γωνία. Στη λωρίδα ασημί χρώματος διακρίνονται μια προσωπογραφία της Ευρώπης, ένα παράθυρο και ο αριθμός της αξίας του τραπεζογραμματίου.
Αριθμός με βαθυπράσινο χρώμα – Παρατηρήστε το τραπεζογραμμάτιο υπό γωνία. Στον αριθμό δημιουργείται μια αίσθηση κίνησης του φωτός από πάνω προς τα κάτω και αντίστροφα. Επίσης, ο αριθμός αλλάζει χρώμα από βαθυπράσινο σε βαθύ μπλε.

Τρεις έλεγχοι γνησιότητας

1 ΕΛΕΓΧΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΦΗ

Ψηλαφίστε το χαρτί του τραπεζογραμματίου – Είναι κολλαριστό.
Ανάγλυφη εκτύπωση – Ανάγλυφο δημιουργείται στην κεντρική εικόνα, στα τυπογραφικά στοιχεία και στον μεγάλο αριθμό της αξίας του τραπεζογραμματίου.

2 ΟΠΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Υδατογράφημα – Κοιτάξτε το τραπεζογραμμάτιο στο φως. Εμφανίζονται η κεντρική εικόνα και ο αριθμός της αξίας του τραπεζογραμματίου. Τοποθετήστε το τραπεζογραμμάτιο σε μια σκούρα επιφάνεια. Τα ανοιχτόχρωμα σημεία του σκουραίνουν.
Ταινία ασφαλείας – Κοιτάξτε το τραπεζογραμμάτιο στο φως. Η ταινία ασφαλείας εμφανίζεται ως σκούρα λωρίδα.

3 ΕΞΕΤΑΣΗ ΥΠΟ ΓΩΝΙΑ

Ολόγραμμα στην πρόσθια όψη των τραπεζογραμμάτων των 5, 10 και 20 ευρώ – Εμφανίζονται ο αριθμός της αξίας του τραπεζογραμματίου και το σύμβολο του ευρώ (€).
Ιριδίζουσα λωρίδα στην οπίσθια όψη των τραπεζογραμμάτων των 5, 10 και 20 ευρώ – Εμφανίζεται μια λωρίδα χρώματος χρυσαφί πάνω στην οποία απεικονίζονται ο αριθμός της αξίας του τραπεζογραμματίου και το σύμβολο του ευρώ (€).

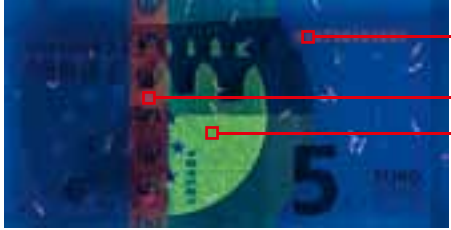
3 ΕΞΕΤΑΣΗ ΥΠΟ ΓΩΝΙΑ

Ολόγραμμα στην πρόσθια όψη των τραπεζογραμμάτων των 50, 100, 200 και 500 ευρώ – Εμφανίζονται ο αριθμός της αξίας του τραπεζογραμματίου και ένα παράθυρο ή μια πύλη.
Αριθμός που αλλάζει χρώμα στην οπίσθια όψη των τραπεζογραμμάτων των 50, 100, 200 και 500 ευρώ – Ο αριθμός αλλάζει χρώμα από μωβ σε λαδί ή καφέ.

Το νέο τραπεζογραμμάτιο των 5 ευρώ στο απλό υπεριώδες φως



Πρόσθια όψη



Οπίσθια όψη

Το χαρτί δεν φωσφορίζει.

A Στην πρόσθια όψη, τα αστέρια στη σημαία, οι μικροί κύκλοι, τα μεγάλα αστέρια και διάφορα άλλα σημεία φωσφορίζουν σε κίτρινο χρώμα. Μικροίνοις εμφανίζονται στο χαρτί. Σε κάθε ίνα διακρίνονται τρία χρώματα.

B Στην οπίσθια όψη, ένα τεταρτημόριο κύκλου στο κέντρο του τραπεζογραμματίου, καθώς και διάφορα άλλα σημεία, φωσφορίζουν σε πράσινο χρώμα. Ο οριζόντιος σειριακός αριθμός και η λωρίδα εμφανίζονται σε κόκκινο χρώμα.

Αν χρησιμοποιήσετε ειδικό υπεριώδες φως (UV-C)

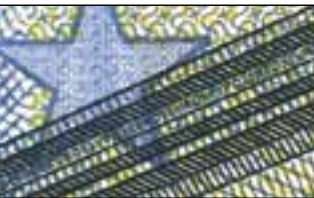


Πρόσθια όψη

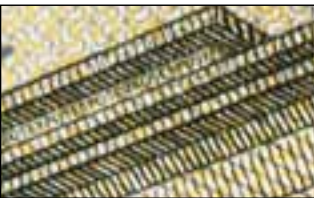
Γ Στην πρόσθια όψη, οι μικροί κύκλοι στο κέντρο φωσφορίζουν σε κίτρινο χρώμα, τα μεγάλα αστέρια και διάφορα άλλα σημεία του τραπεζογραμματίου φωσφορίζουν σε πορτοκαλί χρώμα. Εμφανίζεται επίσης το σύμβολο του ευρώ (€).

Μικροτυπογραφικά στοιχεία στο νέο τραπεζογραμμάτιο των 5 ευρώ

Σε ορισμένα σημεία του τραπεζογραμματίου διακρίνονται μικροσκοπικά γράμματα. Αυτά τα μικροτυπογραφικά στοιχεία είναι αναγνώσιμα με τη βοήθεια μεγεθυντικού φακού. Επίσης, είναι ευκρινή και όχι θαλά.



Πρόσθια όψη



Πρόσθια όψη

Αν χρησιμοποιήσετε υπέρυθρο φως

Στην πρόσθια όψη του τραπεζογραμματίου εμφανίζονται μόνο ο αριθμός με βαθυπράσινο χρώμα, η δεξιά πλευρά της κεντρικής εικόνας και η λωρίδα ασημί χρώματος. Στην οπίσθια όψη εμφανίζονται μόνο ο αριθμός της αξίας του τραπεζογραμματίου και ο οριζόντιος σειριακός αριθμός.

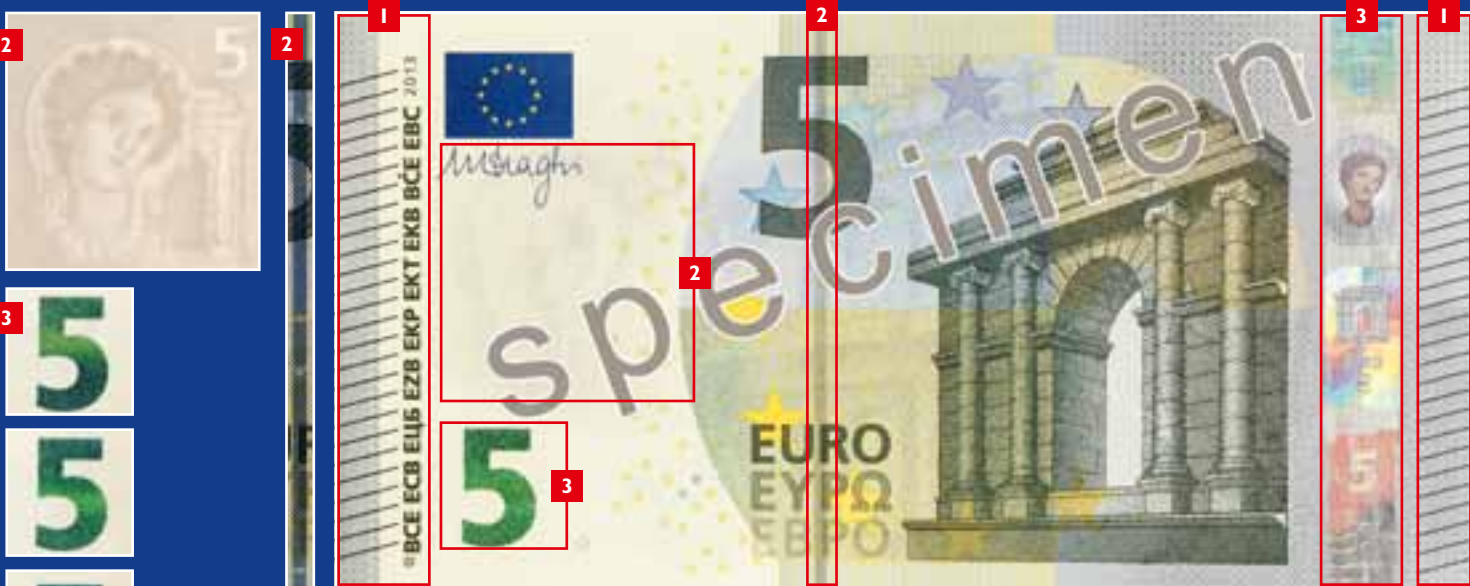


Πρόσθια όψη



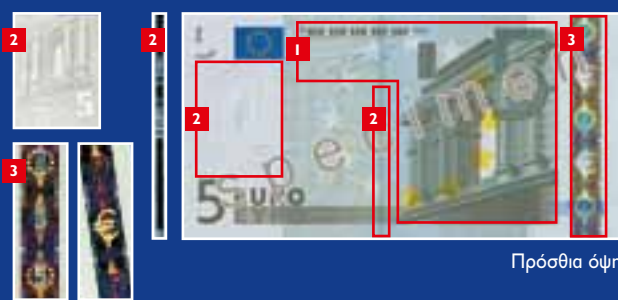
Οπίσθια όψη

Η ΣΕΙΡΑ «ΕΥΡΩΠΗ»



Η πρόσθια όψη του νέου τραπεζογραμματίου των 5 ευρώ

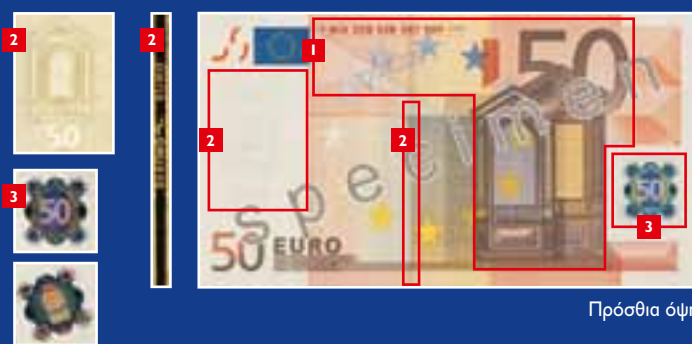
Η ΠΡΩΤΗ ΣΕΙΡΑ



Πρόσθια όψη



Οπίσθια όψη



Πρόσθια όψη



Οπίσθια όψη